



Promemoria sul rimborso della cauzione

Contratto collettivo di lavoro dell'edilizia secondaria nella Svizzera Romanda

in vigore per il periodo dal 1. aprile 2023 al 31. dicembre 2024

Questo promemoria ha puro scopo informativo e non è legalmente vincolante. Nel singolo caso fanno fede esclusivamente le disposizioni di legge e le disposizioni del contratto collettivo di lavoro dichiarato di obbligatorietà generale.

1. Dove e quando è possibile richiedere il rimborso della cauzione?

La richiesta di rimborso della cauzione deve essere sempre inoltrata per iscritto all'UCSC. I datori di lavoro possono presentare una domanda nei seguenti casi:

- a) il datore di lavoro residente nell'ambito di applicazione del summenzionato CCL, qualora abbia interrotto definitivamente (per legge e di fatto) la sua attività nell'edilizia secondaria nella Svizzera Romanda;
- b) l'azienda distaccante operativa nell'ambito di applicazione del CCL non prima di 3 mesi dalla conclusione del contratto di appalto.

Le richieste di rimborso ricevute prima del momento di interruzione dell'attività commerciale o prima della scadenza dei 3 mesi dopo il completamento dei lavori in Svizzera non si considerano effettuate e non possono essere elaborate. Tali richieste devono essere ripresentate dopo tale data.

2. Quali sono le condizioni per poter richiedere il rimborso della cauzione?

La cauzione viene rimborsata ai sensi dell'art. 55 e appendice VI CCL, qualora **cumulativamente** in relazione ai requisiti di cui al punto 2 summenzionati siano soddisfatti i seguenti presupposti:

- a) le rivendicazioni di cui al contratto di lavoro collettivo, come pene convenzionali, costi di controllo e procedurali, contributi di aggiornamento professionali e le spese di esecuzione, siano state regolarmente pagate;
- b) la Commissione professionale paritetica dell'edilizia secondaria nella Svizzera Romanda (CPC-ESSR) (di seguito CPP-ESSR) e/o una Commissione professionale paritetica cantonale (di seguito CPPC) non abbia constatato alcuna violazione delle disposizioni del CCL e tutte le procedure di controllo siano state concluse.

3. Per quale motivo non viene rimborsata la cauzione?

La cauzione non può essere rimborsata:

- qualora un'azienda nell'ambito di applicazione del Contratto collettivo di lavoro per l'edilizia secondaria nella Svizzera Romanda non abbia interrotto la sua attività (interruzione dell'attività imprenditoriale per legge e di fatto);
- qualora, nel caso delle aziende distaccanti, dopo il completamento del contratto di appalto non siano ancora trascorsi 3 mesi;
- se la CPP-ESSR e/o una CPPC dovesse constatare una violazione delle disposizioni del CCL;
- se le rivendicazioni di cui al contratto di lavoro collettivo, come pene convenzionali, costi di controllo e procedurali, spese di aggiornamento professionale e di esecuzione non sono state ancora pagate;
- se non sono ancora state concluse tutte le procedure di controllo.



4. A chi ci si deve rivolgere se la cauzione non è (ancora) stata rimborsata?

Se l'UCSC vi comunica che la cauzione non può essere rimborsata, vi invitiamo a contattare in caso di ulteriori domande direttamente la Commissione professionale paritetica cantonale pertinente, che in quanto beneficiario della cauzione è l'organo preposto per decidere su qualsiasi problematica materiale inerente alle cauzioni:

Cantone di Friburgo Commission professionnelle paritaire du second-œuvre fribourgeoise Rue Frédéric-Chaillet 8 1700 Fribourg Tel: +41 (0) 26/347 31 34 Fax: +41 (0)26 347 31 49 E-mail: encaissement@cpsor-fr.ch	Cantone di Giura e Giura Bernese: Commission paritaire du second-œuvre jurassien Rue de Tramelan 11 2710 Tavannes Tel: +41 (0) 32/481 25 48 Fax: +41 (0) 32/481 43 81 E-mail: info@etudebk.ch
Cantone di Ginevra: Commission paritaire des métiers du bâtiment second-œuvre Genève Case postale 5278 Rue de St-Jean 98 1211 Genève 11 Tel: +41 (0) 58/715 32 09 Fax: +41 (0) 58/715 32 19 E-mail: info@cpso-ge.ch	Cantone di Neuchâtel: Commission professionnelle neuchâteloise du second-œuvre romand Case postale 2051 Ave de la Gare 3 2001 Neuchâtel Tel: +41 (0) 32/729 22 24 Fax: +41 (0) 32/729 22 28 E-mail: commissions.paritaires.ne@unia.ch
Cantone di Vallese: Commission professionnelle paritaire du second-oeuvre valaisan Case postale 141 Rue de la Dixence 20 1951 Sion Tel: +41 (0) 27/327 51 11 Fax: +41(0) 27/327 51 80 E-mail: caution@bureaudesmetiers.ch	Cantone di Vaud: Commissions professionnelles paritaires second-oeuvre vaudoise Case postale 62 Route Ignace Paderewski 2 1131 Tolochenaz Tel: +41 (0) 21/826 60 01 Fax: +41 (0) 21/826 60 09 E-mail: info@cppvd.ch

5. Quali possibilità esistono, se la cauzione non viene rimborsata?

Le decisioni relative alle problematiche inerenti al rimborso e al pagamento delle cauzioni spettano alla Commissione paritetica di competenza ai sensi delle disposizioni del CCL e delle leggi vigenti. Pertanto, in caso di domande, contattate una delle CPPC summenzionate e consultate il testo del Contratto collettivo di lavoro per l'edilizia secondaria nella Svizzera Romanda.

6. Cosa succede in caso di utilizzo della cauzione?

Se la vostra cauzione dovesse essere utilizzata a causa di una violazione accertata del CCL, vi informeremo in quanto datore di lavoro attraverso la CPP-ESSR entro 10 giorni per iscritto sul momento, sull'entità e sul motivo dell'utilizzo.

È possibile che non sia chiaro in qualsiasi momento se e quando la cauzione possa essere rimborsata oppure no. L'utilizzo tuttavia non avviene mai senza che voi ne veniate informati in tempi brevi o senza che voi ne siate al corrente.



ZKVS
CSGC
UCSC

Zentrale Kautions-Verwaltungsstelle Schweiz
Centre suisse de gestion des cautions
Ufficio centrale svizzero per le cauzioni